

мі, Італія. — 3 даною
І року появилася тут у Ви-
нищитні о. Василія об'є-
стий, 500-сторінковий, і
атий змістом VII-й том
літнього видання „Записки
на св. Василя Великого”
„Analecta Ordinis S. Basilii
Magni”. Складено на цій
і 15 праць, статей і публі-
кацій — українською, ла-
вською, англійською і
льською мовами — з істо-
української Церкви і ре-
лейного життя в Україні:
Корчмарика „Києво-пе-
рський монастир та хри-
їанізація Європейського
оду”, о. І. Назарка, ЧСВБ,
ків Суша — список колм-
ий (1680-1687) ” разом із
станом елогією Суші, о.
Ваврика, ЧСВБ, про фі-
сифічно-теологічні студії в
сько-Українській Провін-
Чина Василя 18 ст. і їх
тручки, С. Папа про ду-
ню пісню на Закарпатті,
А. Пекара, ЧСВБ, про ва-
лвіянську реформу та про
силія — як носії уній-
їдей на Закарпатті, о.
отоархимадрита А. Г. Ве-
ого, ЧСВБ; про програму
сування Румунського Обра-

ПРОТОКОЛ

27-ої ЗВІЧАЙНОЇ КОНВЕНЦІЇ

УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНОГО СОЮЗУ

яка відбулася в Hotel Statler Hilton, Cleveland, Ohio
в тиждень від 18-го до 23-го травня 1970 року

9

Звіт головного секретаря УНСоюзу д-ра Ярослава Падоха

(Продовження)

СПОРТОВІ ВІДДІЛИ

Ч. П.	Дорослі	Молодь	АДЛ	Разом
88	62	30	8	100
214	38	30	11	79
345	181	101	37	319
399	202	90	28	320
Разом	483	84	251	818
Разом Мол.				
Відділи	1,448	573	292	2,311

ЗМІНИ В СТАНІ ВІДДІЛІВ У 1969 РОЦІ

В минулому році прибули два нові Відділи, один в ЗСА, в Клівленді, заснований заходами обласного організатора Степана Гавриша при нашій баптистській громаді й другий в Канаді, в Ріджайні, Саск. заходами обласного організатора Василь Дідока. Впродовж року отримано три Відділи з іншими, а один зликувався й так на кінець року загальне число Відділів виросло до 460, 400 в ЗСА і 60 в Канаді.

ТАБЛИЦЯ Ч. 10.

ЗМІНИ У ВІДДІЛАХ В 1969 Р.

Відділ	Місцевість	Заснований
421	Ріджайна, Саск.	квітень 1969
71	Клівленд, Огайо	вересень 1969

ОБ'ЄДНАННЯ ВІДДІЛІВ

- Відділ ч. 166 у Паставі, Па. отримав з Відділом ч. 48 в один ч. 48 з осідком у Редінг, Па.
- Відділ ч. 359 у Ньюарку, Н. Дж. отримав з Відділом ч. 413 в один ч. 413 з осідком у Ірвінґтоні, Н. Дж.
- Відділ ч. 381 у Гейворд, Висконсин отримав з Відділом ч. 114 в один ч. 114 у Чикаго, Іл.

ЗЛІКУВАННЯ ВІДДІЛІВ

Відділ ч. 491 з осідком у Монтреалі, Квеб. зликувався, а членам видано перехідні листки для переходу до інших Відділів.

ПІДСУМКИ ЗМІН

Число Відділів 12. 31 1968 р.	462
В 1969 р. постало нових	2
В 1969 році зликувалося з іншими	3
В 1969 році були зликувані	1
В 1969 році вибули	4
Число Відділів на день 31 грудня 1969 р.	460

РОЗМІЩЕННЯ ВІДДІЛІВ ПО СТЕВТАХ

З кінцем 1969 року УНСоюз нараховував 460 Відділів, в тому в Канаді 60. Ці Відділи були розміщені в ось яких стейтах та провінціях із таким числом членів:

ТАБЛИЦЯ Ч. 11.

РОЗМІЩЕННЯ ВІДДІЛІВ УНО ПО СТЕВТАХ І ПРОВІНЦІЯХ

З кінцем 1969 року УНСоюз нараховував 460 Відділів, в тому 60 в Канаді. Ці Відділи були розміщені в ось яких стейтах (провінціях) у таких кількостях:

З'ЄДНАНІ СТЕВТИ АМЕРИКИ

1. Аризона	1
2. Каліфорнія	2
3. Колорадо	3
4. Коннектикут	14
5. Делавар	2
6. Дистрикт Колумбія	1
7. Флоридя	1
8. Ілліной	33
9. Індіана	5
10. Канзас	1
11. Меріленд	7
12. Масачусетс	11
13. Міннесота	11
14. Мічиган	4
15. Мізури	4
16. Небраска	3
17. Нью Гемпшир	1
18. Нью Джерсі	58
19. Нью Йорк	77
20. Північна Кароліна	1
21. Огайо	31
22. Орегон	1
23. Пенсильванія	115
24. Род Айленд	6
25. Техас	1
26. Вермонт	1
27. Вашингтон	1
28. Вест Вирджинія	3
29. Висконсин	1
30. Вайомінг	1

КАНАДА

1. Альберта	3
2. Британська Колумбія	2
3. Манітоба	3
4. Онтаріо	39
5. Квебек	7
6. Саскачеван	5
7. Нова Шотландія	1
Разом Відділи	460

ОРГАНІЗАТОРИ УНСОЮЗУ

Хоч основою нашої установи та її праці, є Відділи та їх урядовці, передовсім секретарі, то ми завжди визнаємо підрозділи асеккураційних працівників-організаторів. Вони потрібні ангажувати до організації праці фахових, чи з сиду свого знання та присвячуючи своїй праці весь час, можуть задовільно конкурувати з високо шкільними агентами асеккураційних компаній й можуть визначно допомагати в збільшенні союзового членства та його забезпечення у постійній висоті. На жаль серед українців є дуже мало таких, які бажали б самостійно працювати та висути свого заробітку вимірювати своїми успіхами, бо винагорода їх в засади є сперт на комісійній основі. Мимо наших наполегливих старань ми не могли придбати не лише відповідного числа постійних організаторів, але навіть організаторів обласних.

В минулому році ми мали бразу тільки трьох обласних організаторів, котрих ми мали намір збільшити до одного, а

дольфа Словіка, який однак в січні 1970 року зрештував з родинних причин і в часі цього звітування нашими обласними організаторами є Степан Гавриш, Василь Дідок і Євген Репета. Побільшити число обласних організаторів є вимогою нашого дальшого росту.

Постійних організаторів, які працюють тільки у вільному від головного заробітку часу, мали ми в минулому році тільки 11. Деякі з них працювали пару місяців і відпали. Іх ми не рахуємо. Рік раніше їх було 13. Як важко придбати нових постійних організаторів нехай засвідчить це, що в минулому році ми перемовували в цій справі приблизно з тридцятьма особами, але без успіху. Кандидати на організаторів вимагають крім комісійної заплати також постійної платні, незалежної від вислуду їх праці, покликуючись на це, що деякі комерційні компанії це вже роблять. Укладаючи план праці на нове чотироріччя треба буде на цю проблему звернути особливу увагу. Про це буде ще мова згодом.

ТАБЛИЦЯ Ч. 12

ЗДОБУТКИ ОБЛАСНИХ І ПОСТІЙНИХ ОРГАНІЗАТОРІВ У 1969 РОЦІ

Обласні організатори	
1. В. Дідок	271
2. С. Репета	155
3. С. Гавриш	120
Постійні організатори	
1. В. Гіряк	71
2. Р. Чуківчак	66
3. І. Олександровський	58
4. А. Слюсарчук	38
5. С. Омеляченко	38
6. П. Дік	37
7. М. Ткачук	35
8. І. Геврик	34
9. Софія Куца	30
10. В. Заларанок	30
11. І. Завзоровський	25
Разом	1,005

УЧАСТЬ КАНАДІЙСЬКИХ ВІДДІЛІВ У ЮВІЛЕЙНІЙ КОМПАНІ

Нижче подані таблиці наглядно показують уділ канадських Відділів, об'єднаних в межах Канадської Канцелярії, в минулому році, ювілейній компанії. Було цих Відділів в минулому році, подібно, як у ранішому році, 60. Впродовж року один Відділ (в Монтреалі) розвалився, а намість постав один новий Відділ у Ріджайні, Саскачеванської провінції. Ці Відділи придбали в минулому році 862 нових членів, що становить кругло 16 відсотків усіх нових членів придбаних у ювілейній компанії. Найбільше число придбала найбільша Округа Торонто, а найкраще, бо на 165 % виконала свою річну квоту Ніягаська Округа, яка й за це придбала почесну плякету першона ювілейної компанії.

Канадська, союзова провінція пішла в минулому році за всім УНСоюзом й коли УНСоюз перейшов нову тисячну межу й дійшов та перейшов 89,000, то канадські Відділи дійшли й перейшли 9,000 членів. В цей спосіб сума придбаних ними членів у минулому році становить дещо менше, як десять відсотків їх усього членства. Також пересічна сума забезпечення членів на терені Канади є куди вищою від суми на терені ЗСА. У великій мірі завдячує це наш канадський Союз своїм працівникам-організаторам та союзовим діячам, які присвячують весь свій час УНСоюзові. Побіч директора Канадської канцелярії й заступника гол. президента Богдана Зорича, та обласного організатора й гол. радного Василя Дідока, на терені Канади віддано працюють як постійні організатори пані Софія Куца, гол. контролер мгр Іван Геврик, Євген Омеляченко й Петро Дік, а останньо Лев Вовк з далекої канадської півночі. До успіху канадських Відділів УНС значно причинилися поїздки на канадську північ і захід гол. урядовців Канади Б. Зорича й В. Дідока. В ЗСА далеко й успішно подорож на захід відбув в організаційних цілях гол. контролер В. Гіряк.

КАНАДІЙСЬКА СТАТИСТИКА

ТАБЛИЦЯ Ч. 13.

НОВІ ЧЛЕНИ ПРИДБАНИ В 1969 Р. В КАНАДІ ЗА МІСЯЦЯМИ

Січень	33
Лютий	44
Березень	49
Квітень	101
Травень	71
Червень	37
Листопад	51
Серпень	55
Вересень	82
Жовтень	110
Листопад	91
Грудень	138
Разом	862

ТАБЛИЦЯ Ч. 14.

НОВІ ЧЛЕНИ ПРИДБАНИ В 1969 Р. В КАНАДІ ЗА ОКРУГАМИ

Торонто	24	353
Монтреаль	9	140
Ніягаська	9	181
Винніпег	14	173
Канад. Відділи-Дітройт	4	15
Разом	60	862

На цьому кінчаю наш звіт з праці організаційного відділу за минулий, ювілейний рік. Разом із раніше зложеними Головному Урядові трьома річними звітами, цей четвертий, річний звіт дає точний огляд нашої праці впродовж цілого, міжконвенційного чотироріччя. З черги приступаємо до загального, конвенційного звіту, подаючи в окремих таблицях із короткими поясненнями підсумки праці поміж цюгоріччю й попередньою конвенцією.

ЗАГАЛЬНИЙ ОГЛЯД ПРАЦІ І ЗДОБУТКІВ В МІЖКОНВЕНЦІЙНИЙ ЧАСІ (1966-1969)

Досі наш звіт відносився до минулого, ювілейного року. Тепер бажало б подати ряд чисел, з короткими поясненнями, які виявлять нашу працю і її огляд впродовж всіх чотирьох років поміж двома конвенціями й порівняють їх з оглядами в попередніх міжконвенційних періодах. Розпочнемо від того, що найважливіше, від чисел, які показують, як УНСоюз здобував нових членів і як росло його загальне число всіх членів.

ТАБЛИЦЯ Ч. 15.

НОВІ ЧЛЕНИ В РОКАХ 1949-1969

Рік	Нові члени	В 1-й рік	В 4-й рік
1949	8,154		
1950	6,032		
1951	4,641		
1952	3,328		
1953	2,478	16,479	
1954	3,426		
1955	3,490		
1956	3,343		
1957	4,430	14,689	
1958	3,727		
1959	4,998		
1960	3,567		
1961	4,830	17,123	
1962	4,093		
1963	4,448		
1964	4,398		
1965	4,896	17,833	
1966	4,994		
1967	4,400		
1968	3,878		
1969	3,462	18,728	

Винце подані числа подають історію здобування членів не за лише останні чотири роки, але винятково, за час від 1949 до кінця 1969 року. Подасмо їх тому, що останні чотироріччя стояло під знаком затяжної боротьби із наслідками великого припливу членів якраз тому 20 років тому ці числа є потрібні для порівняння того часу з нашим і для пояснення нашої теперішньої ситуації й наших намірів на майбутнє. Ці числа подають у відокремлених групах по чотири роки, щоб мати також огляд, як прибували нові члени в поодинокі, міжконвенційні періоди.

Ці групи чисел говорять, що за останніх двадцять років ми мали три справді великі роки якщо йде про число придбаних членів. Найбільшим був рік 1949 із 8,154 членами, по чім йде рік 1950 із 6,082 і рік останній, ювілейний, 1969 із 5,462 новими членами. Буз цей рік найкращий за останні 19 років, хоч як дуже він віддалений від неповторного часу, коли нові іммігранти із європейських таборів тисячами прибували кожного місяця до портів Америки й Канади.

Числа подані в другій колонці показують скільки нових членів ми здобули за п'ять міжконвенційних періодів від часу великого припливу нової імміграції і доки членів УНСоюзу до кінця ювілейного року. І знову це порівняння дає цікаві й можна сказати несподівані висновки. Порівняння останніх чотирьох років виявляють, що хоч як вони віддалені від часу масового припливу українців до наших берегів, то власне в цих роках ми здобули більше членів, як в усіх ранішніх міжконвенційних періодах. В старшому періоді 1950-1953 рр. УНСоюз придбав 16,479 нових членів, а в останні роки 1966-1969 поверх дві тисячі більше, бо 18,728 членів. Отож і під цим оглядом наш звітовий час був найкращим за останні двадцять років. Тому, що головним завданням організаційного відділу УНСоюзу є здобувати нових членів, можна з повною об'єктивністю ствердити, що цей відділ виконав своє завдання в останніх міжконвенційних періодах задовільно, краще, як за всі, зате удокументовані, раніші конвенційні чотироріччя.

ТАБЛИЦЯ Ч. 16.

ЗАГАЛЬНИЙ СТАН ЧЛЕНСТВА В РОКАХ 1963-1969

Рік	Загальне число членів	Прирост за 4 міжконвенційні роки
1953	71,953	
1954	72,814	
1955	73,701	
1956	74,246	
1957	75,886	4,033
1958	76,864	
1959	78,189	
1960	79,600	
1961	81,441	5,453
1962	82,424	
1963	83,493	
1964	84,414	
1965	86,059	4,618
1966	87,053	
1967	88,261	
1968	88,265	
1969	89,107	3,048

Ця таблиця показує, як росло загальне число усіх членів УНСоюзу за останні чотири міжконвенційні періоди. Хоч число нових членів зростало, то загальне число не зростало так само, але повільніше, бо постійно збільшувалися втрати членів. Частинно ці втрати зростали, природно, бо чим більше число членів, тим більші мусять бути втрати. Більше людей амірас, більшому числу виплачуються дозрілі до виплати грошати тощо. А в останньому чотироріччю вони зросли непомірно і за раніше згаданого, двадцятиріччя нової імміграції та нового, великого припливу членів УНСоюзу. Найбільш різким прикладом цих втрат були втрати минулого року, які винесли майже п'ять тисяч членів, хоч за останнє чотироріччя ми придбали 18,728 нових членів, чистий приріст членів за той час вище лише 3,048. Після цього, 1970 р. ця надзвичайна кількість втрат закінчиться і тоді можна буде рахувати на скоріший зріст загального числа членів.

ТАБЛИЦЯ Ч. 17.

ЗДОБУТКИ ПОСТІЙНИХ ОРГАНІЗАТОРІВ В МІЖКОНВЕНЦІЙНИЙ ЧАСІ

Ч. П.	Організатор	1966	1967	1968	1969	Разом
1.	Т. Барал	15	15	15	15	60
2.	С. Гавриш	134	168	121	120	543
3.	І. Геврик	75	68	45	34	222
4.	В. Гіряк	58	32	18	71	179
5.	В. Дідок	21	23	6	6	56
6.	В. Дідок	303	235	234	271	1,043
7.	П. Дубас	—	—	10	3	13
8.	П. Дік	—	53	36	37	126
9.	І. Завзоровський	—	30	34	23	89
10.	Т. Заларанок	20	—	—	—	20
11.	В. Заларанок	26	25	11	30	92
12.	Б. Зорич	68	51	14	97	230
13.	Софія Куца	59	101	64	30	254
14.	І. Олександровський	99	187	120	55	461
15.	М. Ольшанський	25	—	—	—	25
16.	С. Омеляченко	10	42	18	38	108
17.	Е. Репета	—	—	6	155	161
18.	О. Сиварчук	75	7	—	—	82
19.	А. Слюсарчук	41	26	41	38	146
20.	М. Ткачук	49	45	46	35	175
21.	Р. Чуківчак	68	29	24	26	147
Разом		1,119	1,134	1,134	1,134	4,521

В цій таблиці подано 21 постійних організаторів, тобто осіб, які допрацювали в організаційному відділі до постійного організатора більше членів за постійною платнію, як це було з обласними організаторами, чи за збільшеною винагородою за збільшене число членів. Шість з них визначили, коли не рахувати трьох існуючих обласних організаторів та директора Канадської канцелярії, яких називали в суді ширше, як тільки організувати членів, то на длі, під цю пору число постійних організаторів зросло до 11. Збільшення цього числа є одним з найважливіших завдань на майбутнє. Треба не тільки продовжувати заходи для випускання відповідних осіб й їх виплати, але й утворити такі умовини праці, щоб їх зобути й адержати. Найбільш успішним був обласний організатор Василь Дідок, який пересічно здобував кожного року понад 250 членів й пересічно тисячу членів в минулих міжконвенційних періодах здобував чотири роки під ряд першунство наших кампаній, а найбільш успішною організацією була п. Софія Куца, яка придбала 254 члени, в чім в одному 1967 році ринко отримав членів. Особливо визначилися знову обласні організатори Степан Гавриш, а знову постійних організаторів головний радний Іван Геврикський. Крім останнього року його річна продукція досягла й переходила до членів. Канадський заст. гол. президента Богдан Зорич і гол. контролер Іван Геврик також визначилися, придбавши понад 200 членів. Дуже успішним є також обл. організатор Євген Репета, який щойно недавно обрав свій пост і став розбудовувати УНСоюз. Замітним є відсоток членів придбаних цією горноткою членів. Він виїсався від 22 до 25 річно. Він говорить про вагу професійних чи підприємчих організаторів для росту УНСоюзу. Це ілюструє повнша таблиця.

ТАБЛИЦЯ Ч. 18.

ЗАГАЛЬНІ ПІДСУМКИ ЗДОБУТКІВ ПОСТІЙНИХ ОРГАНІЗАТОРІВ В МІЖКОНВЕНЦІЙНИЙ ЧАСІ

Рік	Загальне число нових членів	Число членів придбаних організаторами	Відсоток усіх придбаних членів
1966	4,994	1,119	22%
1967	4,400	1,136	25%
1968	3,872	857	22%</

УСЯ ЦЬОГОРІЧНА КОЛЯДА НА ХАРИТАТИВНУ АКЦІЮ ЗУАДК!

Пожертви висилати:

UNITED UKRAINIAN AMERICAN RELIEF COMMITTEE
5020 OLD YORK ROAD PHILADELPHIA, Pa. 19141

Імпреза в Милвіл

Школа українознавства при Церкві св. Апостолів Петра і Павла у Милвіл, Н. Дж. відзначила в неділю 19-го грудня 1971-го року століття Лесі Українки і зустріч Шеландя від св. Миколая. У програму ввійшли декламації і інсценізації творів Лесі Українки. Прихід Шеландя від св. Миколая попереджено сценкою "Мисливць і вовк". "Вогупне Слово" й англійською мовою прочитала

Наталія Куйдич. Виконавиці декламацій: Петрусь Никитич, Андрійко Никитич, Михась Корстен, Юрій Ленко, Наталія Куйдич і Марія Сушич. В інсценізації брали участь: Валє Ленко і Наталія Никитич. В інсценізації "Зимові ніч на чужині" — брали участь: Вікторія Корстен та Ірина Ленко. "Зимові ніч" закінчилася співом колядок. Співали всі

згадані виконавиці, а до них приєднались і наймолодші учні — Сахарнацькі — Івась і Анна та Стельмах — Ваїн і Михайло. Після цього група найменших дітей з недільної школи під керівництвом Анни Мостової проспівали коляди і пісню до св. Миколая.

В інсценізації "Мисливць і вовк" у ролі мисливця з'явився на сцені — Юрик Ленко, вовк — Ромчик Куйдич і зайчик Андрійко Никитич. Мисливць звернувся до присутніх на залі сповістивши про наближення піснандя від св. Миколая. На сцені з'явився піснандя — Ігор Корстен, а з ним два ангели — Валє Ленко і Наталія Никитич. Піснандя промовив до дітей і почав роздавати подарунки. Ця імпреза пройшла досить успішно. Всі учасники добре відмовляли найтрудошні слова з належним наголосом. Особливістю імпреди було виявлення надзвичайної здібності Ромчика Куйдича, він цілком самостійно зробив дуже гарно костюм вовка і ліру для Пузи — Ірини Ленко. І за це провідники школи складають йому сердечну подяку. С. С.

Відзначили 25-ліття заснування Колегії св. Андрея у Вінніпегу



Під час святкування ювілею 25-ліття відбулася Сінакція Колегії св. Андрея у Вінніпегу. Вісім студентів, випускників Колегії св. Андрея, одержали ступінь Бакалавра Богослов'я (Б. Д.) в час Конвокації

Вінніпег, Ман. — У кінці минулого року у Вінніпезі було урочисто відзначено 25-ліття від часу заснування Колегії св. Андрея — Богословської школи, призначеної для задоволення потреб у священниках для Української Греко-Православної Церкви в Канаді. Та Церква була заснована в Канаді 45 років тому. Створення Колегії св. Андрея започаткувалося Пастирськими курсами в Саскатуні й Ріджайні, а згодом Духовним Семінаром у Вінніпезі, де ще пізніше постала Колегія св. Андрея. Спочатку вона містилася при Черч Ев. згодом на території Манітобського Університету. На протязі 25 літ до Колегії були вписалися на богословські студії понад 120 студентів, чимало з них прийняли священний стан. З нагоди ювілею Колегії Блаженніший Іларіон Митрополит УГП Церкви у Канаді видав залик про збірку фондів на Колегію св. Андрея, у відповідь на що в 1971-му році зібрано 46 000 доларів, у тому 7 000 дол. під час з'їзду Колегії св. Андрея, на загальній сесії, що відбулася в Катедрі Пресв. Тройці 12-го грудня мин. року. Тоді відбувся з'їзд Колегії, манітобського Товариства Українців Само-

НАЦІОНАЛЬНИЙ ІНТЕРЕС...

(Закінчення із стор. 2-ої)

куваннях та політичному плануванні на сучасному етапі ми можемо брати до уваги реальну можливість совєтсько-китайського конфлікту, який може захитати основи російської імперії. Нас зовсім не повинно цікавити те, чи існують, політичні передумови, які уможливили б 6 Мао Тсе-тунгів підтримку з боку по-неволених в СССР народів, а також те, що комунізм — це "антиукраїнська концепція життя і його цінностей", як пише один з учасників "азійської" дискусії.

Китайські комуністи змагаються за свої власні політичні цілі, а не за справу поневолення Росії народів. На сучасному етапі політичні цілі Китаю і політичні цілі поневолення Росії народів одна одну затркують, коли йдеться про Росію, як спільного противника, і поки на цьому дей "спільний" інтерес кінчається. Мотивація протиріччя боротьби в обидвох випадках різна. Поневолення народів, в тому числі український, буде мобілізувати їхню власну національну ідею, а не ідеї, формовані у Пекіні чи в іншому комуністичному (чи некомуністичному) центрі.

Для нас не є такою суттєвою справою, що маємо діло з конфліктом двох комуністичних держав, які ісповідають ту саму "комуністичну віру". Коли можуть воювати між собою і винищувати один одного народи християнської віри, то в такій же мірі можуть воювати між собою і нищити один одного режими і системи комуністичні, якщо в гру входять їхні державні чи національні інтереси. На цей об'єктивний факт не можна примикати оцей, байдуже, яку ми самі ісповідуємо віру чи ідеологію і байдуже, якими ми не було б непримиренними антикомуністами. У цьому випадку ми можемо повторити тільки за Д. Донцовим, що "нас нічого не обходить" політичний і ідеологічний характер держав, інтереси яких на певному історичному етапі можуть збігатися з нашими національними інтересами.

У такому контексті бачимо можливість і потреби української політики, коли адекватно актуальні азійські події. Ще раз підкреслимо: йдеться не про таку чи іншу ідеологію, а про наш власний національний інтерес і про такі чи інші можливості в конкретному укладі міжнародних сил. Так само йдеться не про ніяку "орієнтацію", а тільки про своєчасне і вміле використання наявних можливостей на даному історичному етапі.

Б.Б.-о.

Юрій Стефанік у Вашингтоні

Вашингтонська громада з правдивою приємністю зустрічала Юрія Стефаніка в неділю, 7-го листопада м. р. у залі Студентської Юнії на Мерлендському університеті. Гість прибув до Вашингтону на запрошення Літ. Мист. Клубу, Осередку НТШ і Української Студентської Громади. Голова Студентської Громади, як господар, Євген Іванців, відкрив зустріч вітаннями присутніх та передав дальший провід д-р Ю. Старосольському, який представив присутнім Юрія Стефаніка, як визначного літературознавця і письменника. Прелегент прочитав в скороченні свою студію про письменника Василя Софронова Левицького, якого творчість, незалежно від літературної вартості, відома старшому поколінню ще з краю, але мало

ТІЛЬКИ 41 МАТИ...

На всю 47-мільйонову Україну тільки 41 мати одержала "почесне звання" "Мати-Героїні" від Верховного Совету СССР за те, що народила і виховала більше, як 10 дітей. Нагородженим видають орден "Мати-Героїні"...



В глибокому смутку повідомляємо Рідних, Приятелів і Знайомих, що 9-го січня 1972 р. в Стріно, на Рідних Землях, упокоївся в Бозі на 72-му році трудоблагородного життя, наша Найдорожча

МАМА, ТЕЩА І БАБІЯ

СТЕФАНІЯ ТУРКАНИК з дому РИХТИЦЬКА

ПОХОРОНЕНА 11-го січня 1972 р. в Стріно.

ВІЧНА ЇЇ ПАМ'ЯТЬ!

Горем прибиті:

донька — БОГДАНА КРАСВІСЬКА з мужем НЕСТОРОМ
внуки — ІРИНЕЙ І ЛЯРИСА
сини — ЛОНГІН з дружиною ЛЮБОВОЮ
і синами: ІРИНЕЙ І ЮРКО на рідних землях
Батька і дальша Родина в ЗСА і в Україні

У Сороковий День Смерті нашого Найдорожчого і Незабутнього ДРУЖИНИ, МАМИ І БАБІ

бл. п. о.

КАТЕРИНИ НАБОЛІТНОЇ

буде відправлена

в неділю, 24-го січня 1972 року

о 10-й годині рано

в УКРАЇНСЬКІЙ КАТОЛИЦЬКІЙ ЦЕРКВІ

в ТРОІ, Н. Н.

ЗАУПОКИНА СЛУЖБА БОЖА

І ПАНАХИДА

на яку запрошуємо Приятелів і Знайомих взяти участь у цій Поминальній Службі Божій та разом з нами помолитися за спокій Душі Покійної.

Безмірним горем прибиті:

муж — ВАСИЛЬ
сини — ЄВГЕН з дружиною АННОЮ
внуки — ЛАРИСА, ГАЛІНА І ЛІЯНА
дочка — ОЛЬГА з мужем ІВАНОМ
в Україні, в рідній хаті

В ШОСТУ БОЛЮЧУ РІЧНИЦЮ СМЕРТІ нашого Найдорожчого і Незабутнього МУЖА, БАТЬКА І ДІДУКА

бл. п.

Ірин. МОДЕСТА МАКАРА

буде відправлена

СЛУЖБА БОЖА З ПАНАХИДОЮ

в суботу, 22-го січня 1972 року

в церкві НЗПДМарії

при Mc Dougall вул. в ДІТРОНТІ, Міш.,

про що повідомляє

дружина ОЛЬГА з ДІТМІН

Повідомляємо, що

в суботу, 15-го січня 1972 року

в Сороковий День Смерті

нашої ПОДРУГІ

сл. п. пл. сен.

Д-р АННИ ГЕРАСИМОВИЧ

буде відправлена

ЗАУПОКИНА СЛУЖБА БОЖА

в соборі св. Софії в Римі

КУРІНЬ УПС

„ТІ, ЩО ГРЕБІТЬ ВРУТЬ“

Задеська квітін на свічку мого Дорогого Румун

бл. п. ЗЕНОВІ ФІЛІПОВИЧ

складають на Фонд Верховного Архидієконса

Посла VII

Роман і Евлія ДОБЕРЧАК 10.00 дол.

Нестор і Марта ТЕРЛЕЦЬКИН 10.00 дол.

П'ятниця, 14 січня
год. 8-ма веч.неділя, 16 січня
год. 4-та по пол.

ЗАБАВИ при звуках оркестру "ДНПРО" О. Стрельського, соліст Богдан Бенко

Вступ на обидві забави вільний.

В ПРОСТОРИХ

БЕНКЕТОВИХ

ЗАЛЯХ

of Somerville - US Route 22 (East Bound)

Столики резервувати

(201) 526-9500

ДО ВАШОЇ ДИСПОЗИЦІЇ МОДЕРНІ ЛЮКСУСОВІ ЗАП. ДЛЯ РІЗНИХ

НАГОД, ЯК ВЕСІЛЛЯ, ЮВІЛЕЇ, КОНФЕРЕНЦІЇ, ТОПО.

ВЛАСНИКИ — УКРАЇНЦІ

ЦЬОГОРІЧНА КОЛЯДА НА ФОНД

„ЦЕРКВА В ПОТРЕБІ“

Українська Католицька Парафія

св. Володимира й Ольги в Чикаго, Ілл.

ВЛАШТОВУЄ ЦЬОГОРІЧНУ

ПАРАФІАЛЬНУ ПРОСФОРУ

в неділю, 16-го січня, о годині 3-ій по полудні

(після Торжественної Святої Літургії)

в залі СУМА при 2457 W. Chicago Ave.

В ПРОГРАМІ:

Засвічення свічок, благословення трапези, побажання з просфорою, обід, коляди, слово Отця Душпастиря та Головного Радного Парафіальної Ради

Д-ра Юрія Гордилюка-Гордилюка.

Ріднянну мистецьку частину виконують Парафіальні Хори.

Приходьте всі провести в родинній атмосфері спільну традиційну кутю.

THE GERMAN-AMERICAN FOOTBALL ASSOCIATION, INC.

— presents —

10th ANNUAL INDOOR SOCCER CLASSIC

Three Days

SATURDAY, JANUARY 15, 1972, 6 P.M.

SUNDAY, JANUARY 16, 1972, 1 P.M.

SUNDAY, JANUARY 23, 1972, 1 P.M.

At WESTCHESTER COUNTY CENTER

Central Avenue at Bronx River Parkway

WHITE PLAINS, N.Y.

Saturday, January 16 Added Attraction:

GIRL SOCCER: N.Y. ALL-STARS vs. COLOMBIANA AFC

— DOOR PRIZES —

40 Clubs participate including 1971 U.S. Soccer Champions NEW YORK/HOTA S.C. and SEVEN former U.S. champions. Participants also include: Ukrainian-American S.C. (USK), New York, Ukrainian Nationals (Tryzub), Philadelphia and Krylati (SUMA), Yonkers.

НЕДІЛЯ,
16-го СІЧНЯ 1972 р.
год. 2-га по пол.ДВОКРАТНО
ВІДКРИТА
ФУТБОЛЬНІ
ЗМАГАННЯПлоща
ФАРЧЕРС ГРОВ
UNION, N.J.

ЗА АМАТОРСЬКУ ЧАШУ В ЗСА

ЧОРНОМОРСЬКА СІЧ — ЕКСТЕНШЕН, ТРЕНТОН СК

ПОВІДОМЛЯЄМО, ЩО В Сороковий День Смерті

сл. п. пл. сен. кер. АННИ ГЕРАСИМОВИЧ

Голови Крайової Пластової Старшини у Великій Британії

буде відправлена

в дні 15-го січня 1972 року о годині 7-ій вечора

ПОМИНАЛЬНА СЛУЖБА БОЖА З ПАНАХИДОЮ

в церкві св. Юрія при 7-ій вул. в Нью Йорку

Закликаємо Членів Пласту взяти в цю службу участь.

ГОЛОВНА

ПЛАСТОВА

РАДА

КРАПОВА

ПЛАСТОВА

СТАРШИНА ЗСА

ГОЛОВНА

ПЛАСТОВА

БУЛАВА

Праця

MATRON POSITIONS

Now open for full time people 5 days, 40 hr. wk., 7 a.m. - 3 p.m., 3 p.m. - 11 p.m. Company paid fringe benefits. Starting salary \$20.00-\$25.00 pr. hr., depending on experience. Transportation necessary. Please call Mr. Beberman at (201) 391-6663. Holiday House of Montvale, Garden State Pkwy., Montvale, N.J.

Праця

HELP WANTED MALE

SHORT ORDER COOK

limited salad preparation required. 7 a.m. to 3 p.m. 3 p.m. to 11 p.m. 11 p.m. to 7 a.m. shift available at 11 a.m. to 8 p.m. split shifts available. Some exp. helpful but will train. Full and part time hrs. avail. Must be able to work at least 3 days a week. Salary range \$2.35 per hour to \$3.00 per hr. depending on exp. For appt. call Mr. Beberman at 201 391-6663

MOLD MAKERS

MASHINIST

Apply in person Mr. Hanger

42-11 9th Street

Long Island City, N.Y.

МАШИНИСТИ

РОБЛЕННЯ МОДЕЛІВ

Мусить мати досвід.

Постійна праця

Tap-Rite Products Division

204 Railroad Avenue

Hackensack, N.J.

Праця

MALE & FEMALE

ФАРМАЦЕВТИ

Праця на кілька годин у аптеці Hospital, N.Y.S. на 15 ліжок. Вимагається латинська.

Тел. Mr. Gallagher

St. Francis Hospital

160 E. Main Street

Port Jervis, N.Y. 12771

(914) 856-5351

Довіряючи відповіди.

X-RAY/TECHNICIAN

N.Y.S. License. Досконалі безпечні і зручні праці. Голо-сидіть Personnel Office.

St. Francis Hospital

160 E. Main Street

Port Jervis, N.Y. 12771

(914) 856-5351

МАШИНИСТ

ОПЕРАТОР

Перша, друга і третя шифти. Голосидіть.

ARROW PLASTIC CORP.

1 Matamore St., Passaic, N.J.

Тел.: 473-0909

ВАСИЛЬ ВАРКА

РАЙ — роман

Ціна 2.00 доларів

"СВОБОДА"

81-83 Grand Street

Jersey City, N.J. 07310

Тел.: 473-0909

Тел.: 473-0909

Тел.: 473-0909

Тел.: 473-0909

Тел.: 473-0909

Тел.: 473-0909

Тел.: 473-0909

Тел.: 473-0909

Тел.: 473-0909

Тел.: 473-0909

Тел.: 473-0909

Тел.: 473-0909

Тел.: 473-0909

Тел.: 473-0909

Тел.: 473-0909

Тел.: 473-0909

Тел.: 473-0909

Тел.: 473-0909

Тел.: 473-0909

Тел.: 473-0909

Тел.: 473-0909

Тел.: 473-0909

Тел.: 473-0909

Тел.: 473-0909

Тел.: 473-0909

Тел.: 473-0909

Тел.: 473-0909

Тел.: 473-0909

Тел.: 473-0909

Тел.: 473-0909

Тел.: 473-0909

Тел.: 473-0909

Тел.: 473-0909

Тел.: 473-0909

Тел.: 473-0909

Тел.: 473-0909

ЗБІРКА НАЦІОНАЛЬНОГО ДАТКУ В 1971 РОЦІ...

(Закінчення зі стор. 1-01)

ті, Піттсбург, Нью Гейвен, Лорейн, Сиракузи. Більше, як \$ 1.000.00 — Йонгстаун, Бостон, Мінеаполіс, Балтимор, Пассейк, Мидлвік, Елизабет, Виллі-Матік, Ютика.

Останніх 26 громад, які в списку почесних громад, зібрано по \$ 300.00 або більше.

Разом 50 Відділів були активними співучасниками наших успіхів.

Приблизно 50 громад з меншим поселенням прислали свої збірки, які не досягли суми \$ 300.00 і тому їх не внесено до того списку.

На цьому місці висловлюємо признання і подяку за прикладну співпрацю всім головам Відділів УКА, референтам збірки та збірці.

Іван Базарко, Директор канцелярії УКА

ТАБЕЛЯ ВІДПІВІДІВ ДО УНФОНДУ ЗА ЧАС ПОГО

22-ПІТНЬОГО ІСНУВАННЯ:

1950-51	\$ 102,215.74
1951-52	128,963.79
1952-53	136,268.97
1953-54	117,031.88
1954-55	93,449.94
1955-56	94,902.42
1956-57	86,390.92
1957-58	69,110.34
1958-59	64,572.17
1959-60	75,582.67
1960-61	70,804.31
1961-62	58,765.09
1962-63	67,103.29
1963 — 9 місяців	58,477.61
1964 — 9 місяців	54,151.63
1965	83,279.04
1966	85,302.29
1967	82,194.02
1968	90,207.31
1969	89,626.82
1970	95,070.55
1971	105,584.91

Відвідини св. Миколая

В суботу 18-го грудня м.р. св. Миколай відвідав Платову Станицю в Нью-Йорку.

Глядачі пережили дуже гарний вечір, бо свенка була гарна зімстом, добре підготована і відіграна.

Авторкою свенки під назвою „Надвечір'я і довга ніч перед св. Миколаєм“ з п. св. Стаха Гойдин, яка кожного року займається новозацькою костюмкою.

Свенка уложена в 3-ох діях. На особливу увагу і заслуговують виступи двох чортів — Р. Кайюга і Б. Крамарчук, недоброї дівчинки — М. Корженевської і

св. Миколая — св. п. О. Кебало.

Свенка п. св. Стаха Гойдин є дуже відповідна для свято-миколайських виступів. Було б шкода, якби така свенка була відіграна тільки один раз і пішла в забуття. Авторка вдало полюбила св. Миколая з почуттями любові до усього, що наше, до близької нам батьківщини.

Кольоритом свенки є таке забавок та сміхоток, музика і репатія. Цю свенку варто було б видати друком.

Ю. Яримович

Ю. Яримович

Ю. Яримович

Ю. Яримович

Ю. Яримович

Ю. Яримович

Ю. Яримович

Ю. Яримович

Ю. Яримович

Ю. Яримович

Ю. Яримович

Ю. Яримович

Ю. Яримович

Ю. Яримович

Ю. Яримович

Ю. Яримович

Ю. Яримович

Ю. Яримович

Ю. Яримович

Ю. Яримович

Ю. Яримович

Ю. Яримович

Ю. Яримович

Ю. Яримович

Ю. Яримович

Ю. Яримович

Ю. Яримович

Ю. Яримович

Ю. Яримович

Ю. Яримович

Ю. Яримович

Ю. Яримович

Ю. Яримович

Ю. Яримович

Ю. Яримович

Ю. Яримович

Ю. Яримович

Ю. Яримович

Ю. Яримович

Ю. Яримович

Ю. Яримович

Ю. Яримович

Ю. Яримович

Ю. Яримович

Ю. Яримович

Ю. Яримович

Ю. Яримович

Ю. Яримович

Ю. Яримович

Ю. Яримович

Ю. Яримович

СПОРТ

Відбивайка

1-ша чоловіча дружина „Ч. Січ“ учасником Сварт-Батлер турніру в Саміт, Н. Дж.

Минулої суботи дня 8-го січня ц. р. 1-ша чоловіча дружина „Ч. Січ“ взяла участь в УІ-му відбиванковому турнірі Сварт-Батлера, який відбувся в спортивних залах середньої школи в Саміт, Н. Дж. Між 16-ти дружинами із східних ЗСА і Канади „Ч. Січ“ була однією українською дружиною, яка і цим разом виступила в найвищій класі „АА“ де між 10-ти клубами відіграла важку роль. Інші 12 учасників виступали в слабших класах „А“ і „Б“ по 6 дружин у кожній. Емоційно й завзято проходили змагання, особливо в „АА“ групі, що була поділена на 2 секції по 5 дружин. Після закінчення нормальних годин „равнд робін“. Провід турніру був змушений зарядити додаткові сетти для остаточного визначення дружин до міжсекційного „плей офу“ за звання першину. Саме такий додатковий сет відбувся між „Ч. Січ“ з відомою Бест Сайд УМСА, в якій наші відбивайки остаточно елементували цього-сильного суперника виступом 15:9, завдяки чому „Ч. Січ“ зайняла 2-ге місце в 1-й секції „АА“ класу. В міжсекційному „плей офі“ „Ч. Січ“ зустрілася з сильним конкурентом „Палестра Націоналі“ Монреаль з Канади, минулорічного першину цього турніру, з яким наші відбивайки в гарних і емоційних змаганнях, програли: 11:15 і 12:15. У фіналі „Палестра“ перемогла теж „Метрос“ Петерзон (15:11 і 15:7) і таким чином вступила в історію цих турнірів здобула звання першину.

Показник таблиці гор 1-01 секції „АА“ групи

1. УМСА Саміт, Нью Джерсі

2. Чорноморська Січ

3. УМСА Бест Сайд, Н. Дж.

4. УМСА Вінгтон, Н. Дж.

5. Вунсакет В. К. Ровд Айленд

Показник таблиці гор 1-01 секції „АА“ групи

1. УМСА Саміт, Нью Джерсі

2. Чорноморська Січ

3. УМСА Бест Сайд, Н. Дж.

4. УМСА Вінгтон, Н. Дж.

5. Вунсакет В. К. Ровд Айленд

Показник таблиці гор 1-01 секції „АА“ групи

1. УМСА Саміт, Нью Джерсі

2. Чорноморська Січ

3. УМСА Бест Сайд, Н. Дж.

4. УМСА Вінгтон, Н. Дж.

5. Вунсакет В. К. Ровд Айленд

Показник таблиці гор 1-01 секції „АА“ групи

1. УМСА Саміт, Нью Джерсі

2. Чорноморська Січ

3. УМСА Бест Сайд, Н. Дж.

4. УМСА Вінгтон, Н. Дж.

5. Вунсакет В. К. Ровд Айленд

Показник таблиці гор 1-01 секції „АА“ групи

1. УМСА Саміт, Нью Джерсі

2. Чорноморська Січ

3. УМСА Бест Сайд, Н. Дж.

4. УМСА Вінгтон, Н. Дж.

5. Вунсакет В. К. Ровд Айленд

Показник таблиці гор 1-01 секції „АА“ групи

1. УМСА Саміт, Нью Джерсі

2. Чорноморська Січ

3. УМСА Бест Сайд, Н. Дж.

4. УМСА Вінгтон, Н. Дж.

5. Вунсакет В. К. Ровд Айленд

Показник таблиці гор 1-01 секції „АА“ групи

1. УМСА Саміт, Нью Джерсі

2. Чорноморська Січ

3. УМСА Бест Сайд, Н. Дж.

4. УМСА Вінгтон, Н. Дж.

5. Вунсакет В. К. Ровд Айленд

Показник таблиці гор 1-01 секції „АА“ групи

1. УМСА Саміт, Нью Джерсі

2. Чорноморська Січ

3. УМСА Бест Сайд, Н. Дж.

4. УМСА Вінгтон, Н. Дж.

5. Вунсакет В. К. Ровд Айленд

Показник таблиці гор 1-01 секції „АА“ групи

1. УМСА Саміт, Нью Джерсі

2. Чорноморська Січ

3. УМСА Бест Сайд, Н. Дж.

4. УМСА Вінгтон, Н. Дж.

5. Вунсакет В. К. Ровд Айленд

Показник таблиці гор 1-01 секції „АА“ групи

1. УМСА Саміт, Нью Джерсі

2. Чорноморська Січ

3. УМСА Бест Сайд, Н. Дж.

4. УМСА Вінгтон, Н. Дж.

5. Вунсакет В. К. Ровд Айленд

Показник таблиці гор 1-01 секції „АА“ групи

1. УМСА Саміт, Нью Джерсі

2. Чорноморська Січ